

## 聖徒交通 Announcements

一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。

We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house.

二、週二教會禱告聚會盼望主興起更多禱告勇士，一同來到主寶座前敬拜與祈求。(禱告聚會在梁弟兄家舉行)

May God raise more prayer warriors to pray before His throne for the blessings of His church in our Tuesday night prayer meeting. Meeting will be held at Brother Timothy Liang's house.

三、本週五晚間讀經聚會將交通「哥林多前書」第十二章，歡迎弟兄姊妹一同來分享主的話。(聚會在梁弟兄家舉行，6:45 pm 晚餐，7:30 pm 聚會)

For Friday night Bible study, dinner is served at 6:45 pm at Timothy Liang's house, and meeting starts at 7:30PM at Louis Xu's house.

四、聖誕節音樂福音聚會將在十二月二十五日(週六)晚間舉行。十二月二十六日(主日)我們將邀請高百克牧師來傳福音，請弟兄姊妹為這兩次傳福音聚會迫切禱告。詩班弟兄姊妹請在今天愛筵後留下練習。

The Christmas Musical Gospel Meeting will be held on December 25 (Saturday night). Choir members please stay for practice after lunch. We are going to invite pastor Spark Gau to preach gospel on December 26 (Sunday). Please pray for these two gospel meetings.

五、2005 年元旦特會「起來，我們建造！」將在 12 月 31 日(週五)晚上至 2005 年元月 02 日(主日)中午在美好的 Lakeview Camp 營地舉行。時值假日期間，請弟兄姊妹務必報名參加。報名單與報名費煩請在今天會後交給呂梁家祺姊妹。

Winter Conference "Arise, Let us Build!" will be held from 12/31/04 to 1/2/05 at Lakeview Camp. Please give your completed registration form to sister Janet Leu today after the meeting.

## 聖迦谷基督徒聚會 Christian Assembly of San Gabriel Valley



### 主日敬拜聚會

10:00a.m. 擘餅聚會

福音班

10:45a.m. 信息聚會

兒童主日學

### Sunday Worship

Breaking of Bread

Gospel Class

Message Meeting

Sunday School

### 週二禱告聚會

7:30p.m. 敬拜及代禱

### Tuesday Prayer Meeting

Worship and Pray

### 週五讀經聚會

7:30p.m. 聚會

### Friday Bible Study Meeting

Worship and Study

**Sunday 主日:** 196 W. Holt Ave., Pomona, CA 91768  
**Weekday 週間:** 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789

Tel: (909) 468-5652 / (909) 569-2873

Website: [www.east.casgv.org](http://www.east.casgv.org)

**亞 4:10** 誰藐視這日的事為小呢。這七眼乃是耶和華的眼  
睛、遍察全地。見所羅巴伯手拿線鉈、就歡喜。

*"Who despises the day of small things? Men will rejoice when they see the plumb line in the hand of Zerubbabel. "(These seven are the eyes of the LORD, which range throughout the earth.)"*

二〇〇四年十二月十二日  
**主 日 敬 拜 聚 會**

一、**擘餅聚會：** 冷晶，梁家聲  
『你們也應當如此行，為的是記念我。』(路廿二 19)

二、**信息聚會：**  
領詩：梁家聲 翻譯：梁殷宗宣  
信息：張長來 報告：沈保羅  
主題：**最偉大的榜樣**  
詩歌：291 哦，我要像祢  
經文：約 13:1-17

- 一、洗脚的意義
- 二、主為門徒洗脚所立下的偉大榜樣
- 三、你們既知道這事、若是去行就有福了

December 12, 2004  
**SUNDAY WORSHIP**

**BREAKING OF BREAD:** Jing Leng, Timothy Laing  
"Do Ye This in Remembrance of Me." (Luke 22:19)

**MESSAGE MEETING:**  
Song Leader: Timothy Liang; Interpreter: Michelle Liang  
Message: Stephen Chang Announcer: Paul Shen

**Sermon: The Greatest Example**

Hymns: 291 O To Be Like Thee

Scriptures: John 13:1-17

- 1. The meaning of Feet Washing
- 2. The Lord set a great example in washing the feet of the disciples
- 3. If you know these things, blessed are you if you do them



聖迦谷基督徒聚會(東區)  
Christian Assembly of San Gabriel Valley (East)  
196 W. Holt Ave., Pomona, CA 91768  
(At corner of Holt Ave. and Main St., one block west of Garey Ave.)  
Tel: (909) 468-5652; (909) 569-2873  
Website: www.east.casgv.org  
E-mail: casgv@aol.com

*My Dearest Friend*  
**最知心的朋友**

Date: December 25, 2004  
Time: 7:00 PM  
December 26  
10:45 AM

Christmas 音樂福音聚會



*Arise, Let us Build!*

2004  
冬令會  
Winter Camp

起來  
我們建造

Date: 12/31/2004 - 1/2/2005  
Location: Forest Home Lakeview  
40,000 Valley of the Falls Dr.  
Forest Falls, CA 92339

聖迦谷基督徒聚會(東區)  
Christian Assembly of SGV (East)  
(909) 468-5652, www.casgv.org

All are welcome